

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 102/2008

z 26. septembra 2008,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha VI (Sociálne zabezpečenie) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Príloha VI k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 159/2007 zo 7. decembra 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 647/2005 z 13. apríla 2005, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov, samostatne zárobkovo činné osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci Spoločenstva, a (EHS) č. 574/72, ktorým sa stanovuje postup na vykonávanie nariadenia (EHS) č. 1408/71 ⁽²⁾, sa má začleniť do dohody.
- (3) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 629/2006 z 5. apríla 2006, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 1408/71 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov, samostatne zárobkovo činné osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci Spoločenstva, a (EHS) č. 574/72, ktorým sa stanovuje postup na vykonávanie nariadenia (EHS) č. 1408/71 ⁽³⁾, sa má začleniť do dohody.
- (4) Rozhodnutie Európskeho súdneho dvora vo veci C-299/05, ktorým sa zrušujú určité ustanovenia v nariadení (ES) č. 647/2005, a rozhodnutie Súdneho dvora EZVO vo veci E-5/06 sa majú zohľadniť,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Príloha VI k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Do bodu 1 [nariadenie Rady (EHS) č. 1408/71] sa dopĺňajú tieto zarážky:

— **32005 R 0647**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 647/2005 z 13. apríla 2005 (Ú. v. EÚ L 117, 4.5.2005, s. 1),

— **32006 R 0629**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 629/2006 z 5. apríla 2006 (Ú. v. EÚ L 114, 27.4.2006, s. 1).“

2. Znenie úpravy m) v bode 1 [nariadenie Rady (EHS) č. 1408/71] sa nahrádza takto:

„i) Príloha IIa znie takto:

Bod b) v položke s názvom ‚Y. FÍNSKO‘, bod c) v položke s názvom ‚Z. ŠVÉDSKO‘ a body d) až f) v položke s názvom ‚AA. SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO‘ sa nevzťahujú na štáty EZVO.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 124, 8.5.2008, s. 24.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 117, 4.5.2005, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 114, 27.4.2006, s. 1.

Účinky zápisu prídavku na živobytie pre zdravotne postihnuté osoby v položke s názvom ‚AA. SPOJENÉ KRÁLOVSTVO‘ sa však zachovávajú, len pokiaľ ide o časť príspevku týkajúcu sa mobility.

ii) Do prílohy IIa sa dopĺňa toto:

ZA. ISLAND

Žiadne

ZB. LICHTENŠTAJNSKO

a) Slepcké príspevky (zákon o poskytovaní slepeckých príspevkov zo 17. decembra 1970).

b) Materské príspevky (zákon o poskytovaní materských príspevkov z 25. novembra 1981).

c) Doplnkové dávky k starobnému, pozostalostnému a vdovskému poisteniu (zákon o doplnkových dávkach k starobnému, pozostalostnému a vdovskému poisteniu z 10. decembra 1965, v znení z 12. novembra 1992).

ZC. NÓRSKO

a) Garantovaný minimálny doplnkový dôchodok osobám, ktoré sa narodili telesne postihnuté alebo sa stali telesne postihnutými v skorom veku v súlade s článkami 7 – 3 a 8 – 4 národného zákona o poistení zo 17. júna 1966 č. 12.

b) Osobitné dávky v súlade s aktom č. 21 z 29. apríla 2005 o doplnkových príspevkoch pre osoby s krátkou dobou bydliska v Nórsku.“

3. Znenie úpravy n) v bode 1 [nariadenie Rady (EHS) č. 1408/71] sa nahrádza takto:

„Do prílohy III(A) sa dopĺňa toto:

36. ISLAND – DÁNSKO

Článok 10 Severského dohovoru o sociálnom zabezpečení z 15. júna 1992 o krytí dodatočných cestovných výdavkov, ak choroba počas pobytu v inej severskej krajine predražuje cestu naspäť do štátu bydliska.

37. ISLAND – FÍNSKO

Článok 10 Severského dohovoru o sociálnom zabezpečení z 15. júna 1992 o krytí dodatočných cestovných výdavkov, ak choroba počas pobytu v inej severskej krajine predražuje cestu naspäť do štátu bydliska.

38. ISLAND – ŠVÉDSKO

Článok 10 Severského dohovoru o sociálnom zabezpečení z 15. júna 1992 o krytí dodatočných cestovných výdavkov, ak choroba počas pobytu v inej severskej krajine predražuje cestu naspäť do štátu bydliska.

39. ISLAND – NÓRSKO

Článok 10 Severského dohovoru o sociálnom zabezpečení z 15. júna 1992 o krytí dodatočných cestovných výdavkov, ak choroba počas pobytu v inej severskej krajine predražuje cestu naspäť do štátu bydliska.

40. NÓRSKO – DÁNSKO

Článok 10 Severského dohovoru o sociálnom zabezpečení z 15. júna 1992 o krytí dodatočných cestovných výdavkov, ak choroba počas pobytu v inej severskej krajine predražuje cestu naspäť do štátu bydliska.

41. NÓRSKO – FÍNSKO

Článok 10 Severského dohovoru o sociálnom zabezpečení z 15. júna 1992 o krytí dodatočných cestovných výdavkov, ak choroba počas pobytu v inej severskej krajine predražuje cestu naspäť do štátu bydliska.

42. NÓRSKO – ŠVÉDSKO

Článok 10 Severského dohovoru o sociálnom zabezpečení z 15. júna 1992 o krytí dodatočných cestovných výdavkov, ak choroba počas pobytu v inej severskej krajine predražuje cestu naspäť do štátu bydliska.“

4. Znenie úpravy o) bodu 1 [nariadenie Rady (EHS) č. 1408/71] sa vypúšťa.
5. Znenie odseku 1 v položke s názvom „ZB. LICHTENŠTAJNSKO“ v úprave t) bodu 1 [nariadenie Rady (EHS) č. 1408/71] sa vypúšťa.
6. Do bodu 2 [nariadenie Rady (EHS) č. 574/72] sa dopĺňajú tieto zarážky:
 - „— **32005 R 0647**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 647/2005 z 13. apríla 2005 (Ú. v. EÚ L 117, 4.5.2005, s. 1),
 - **32006 R 0629**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 629/2006 z 5. apríla 2006 (Ú. v. EÚ L 114, 27.4.2006, s. 1).“
7. Znenie úpravy n) bodu 2 [nariadenie Rady (EHS) č. 574/72] sa vypúšťa.

Článok 2

Znenie nariadení (ES) č. 647/2005 a (ES) č. 629/2006 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 27. septembra 2008 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 26. septembra 2008

Za Spoločný výbor EHP

predseda

J. N. V. knieža Nikolaus von LIECHTENSTEIN

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.